

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 6 9 4 4 4 1 6 I P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 126 944 416 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 07			受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)				
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address						
		Lee Myung-sun Lee Myung-sun 221, 10yongsa-ro, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, Seongho 1st Apartment, 101-dong, 1201 Postal Code 18417						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		Country KOREA						
		日本円換算合計 (円) Total Value 1378 Yen						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5465-5527 FAX 010-5465-5527	
				2		USD13.78	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		No commercial value for customs purpose only.						
		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces						
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物						
		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.						
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		社員確認用 ☐						
		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認						

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 6 9 4 4 4 1 6 | P *

item number

FN 126 944 416 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 07		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Lee Myung-sun Lee Myung-sun 221, 10yongsa-ro, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, Seongho 1st Apartment, 101-dong, 1201				Postal Code 18417	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight USD13.78	内容品の価格 Value TEL 010-5465-5527 FAX 010-5465-5527 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1378 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN126944416JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Myung-sun Lee Myung-sun 221, 10yongsa-ro, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, Seongho 1st Apartment, 101-dong, 1201 18417, KOREA TEL 010-5465-5527 FAX 010-5465-5527	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

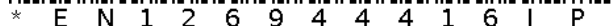
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.89	USD 13.78
総合計 (Total)			2		USD 13.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



(item number) EN 126 944 416 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 07		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
				g					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address					
				Lee Myung-sun Lee Myung-sun 221, 10yongsa-ro, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, Seongho 1st Apartment, 101-dong, 1201					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5465-5527
Health food						2		USD13.78	FAX 010-5465-5527
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1378 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Savuri Japan Drop Shipping Savuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Lee Myung-sun Lee Myung-sun 221, 10yongsu-ro, Hwasong-si, Gyeonggi-do, Seongho 1st Apartment, 101-dong, 1201	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		18417 Postal Code	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country JAPAN	
内容品詳細 Health food		数量 個数 原産国 2 正味重量 価格 USD3.78	
135			